

PÉRIODIQUE BIMESTRIEL

Ne paraît pas en Juillet et Août

n° 142 Décembre 2020 – Février 2021



Organe de liaison des Groupes de Danses

Populaires De la Régionale de Liège

IMPRIMÉ À TARIF RÉDUIT

Bureau de dépôt : 4020 Liège 2

Éd. Resp. : Pierrette Vens,

Avenue de la Résistance 502

4630 Soumagne

Belgique – Belgïe

P 201.149

4020 Liège 2

Informations utiles

Adresse des salles :

Remouchamps : Centre Culturel de Remouchamps, Rue Marsale, 10

Espace Belvaux : rue Belvaux 189 – 4030 Liège

Permettez-moi de vous rappeler que vous pouvez, via le journal, publier vos articles et nous faire part des activités de vos groupes.

Les articles doivent impérativement parvenir chez le rédacteur avant le 15 du mois qui précède la parution, soit par courrier, soit par e-mail :

julien.hoebeke@gmail.com

Merci de respecter les délais.

Périodicité des éditions :

De janvier à février : articles pour le 15 décembre

De mars à avril : articles pour le 15 février

De mai à juin : articles pour le 15 avril

De juillet à août (pas d'édition)

De septembre à octobre : articles pour le 10 août

De novembre à décembre : articles pour le 15 octobre

Références du contrat d'assurance

Souscripteur : Fédération Wallonne des Groupements de Danses et Musiques Populaires asbl.

N° de contrat : 45.021.997

N° d'affilié : 671.104

Site DAPO : www.dapo.be

Informations générales

Bonjour à vous toutes et tous,

Hé oui la Dapo est toujours là !

Puisque notre Info Dapo est « L'organe de liaison des Groupes de notre régionale » je tenais à ce que l'Info Dapo n° 142 soit quand même publié même si peu d'informations y figureront.

Tout d'abord, permettez-moi de prendre de vos nouvelles.

J'espère que vous allez toutes et tous bien et que le méchant virus vous aura épargnés ainsi que vos proches.

En respectant les règles de sécurité certains groupes avaient repris leurs activités début septembre, le plaisir de se retrouver après ce long confinement et aussi après ces deux mois de vacances, a été un grand soulagement (bien entendu, de loin et masqués).

Et puis rebelote, le vilain COVID est de retour et les autorités nous interdisent une nouvelle fois la pratique nos activités. Que de tristesse et de désolation.

Beaucoup d'activités notamment la rencontre des groupes, pour certains des spectacles, les stages prévus et/ou les formations, ont dû être annulées.

Nous avons quand même pu organiser notre assemblée générale avec le concours du Réveil Ardennais où quasiment tous les groupes étaient représentés.

Je vous remercie encore une fois pour votre implication.

Le bilan annuel est quasiment inexistant ! Six mois sans aucune activité, pas de rentrées, mais malgré tout des dépenses (acompte non récupérable, salles payées, frais de publicité dans le Canard Folk, etc.).

Pour ce qui concerne le futur proche : le rendez-vous annuel de la galette des Rois est annulé, peut-être aurons-nous l'occasion de nous retrouver pour la Chandeleur et déguster une bonne bouquette ! On pourrait aussi envisager d'organiser une chasse aux œufs à Pâques ! Qui sait pendant combien de temps tout cela va durer.

Quoi qu'il en soit, c'est ainsi. Soyons prudents, veillons les uns sur les autres et espérons que nous aurons bientôt la possibilité de nous revoir.

Dès l'année prochaine des changements vont avoir lieu : il n'y aura plus qu'un seul INFO DAPO pour toutes les régionales, mais ce sera toujours Julien qui en sera le rédacteur (des infos vous seront communiquées plus tard quant à la manière de procéder pour lui adresser vos publicités).

Je vous rappelle que les cotisations, si la reprise des activités est possible, devront être versées pour le 31 janvier 2021.

Nous essayons de garder le moral et vous proposerons ci-après une série d'activités, certaines qui avaient été annulées en 2020 et des nouvelles.

Par la présente, je tenais, malgré cette période, à vous présenter au nom de l'organe d'administration nos meilleurs souhaits, une bonne santé et plein d'espoir quant à l'avenir.

Pierrette,
Marie-Thérèse,
Cécile,
Madeleine,
Julien



Petite information : St Nicolas sera de la partie ce 6 décembre, car le nouveau site de la Fédération sera mis en « marche ».

Vous pourrez ainsi le consulter via l'adresse mail suivante : www.dapo.be

PIERRETTE

Évènements à venir

Voici la liste des activités programmées pour le début de l'année 2021.

- 20 février 2021 : Stage de chants avec Monique GELDERS
- 13 mars 2021 : Ateliers danses grecques avec Nikos TANIDIS
- 24 avril 2021 : Polyfunny - Stage Chants & musiques du monde avec Marie ZINNEN
- 08 mai 2021 : Stage de danses wallonnes avec Patrick RIEZ
- 22 mai 2021 : Atelier de danses Portugal avec Michel VICENTE
- 26 juin 2021 : Danses d'Écosse avec Anne SCOBIE

D'autres activités sont encore en réflexion et préparation. Nous vous tiendrons au courant en temps utile.

Retour sur nos traditions

Li Cràmignon

Puisque nous ne pouvons plus danser, nous allons vous informer sur les traditions connues ou mal connues par de petites histoires récoltées çà et là.

Honneur aujourd'hui à la plus ancienne des danses : Li Cràmignon.

Eh crolé, c'est l'fièsse à Lîdge ! Vinez Mareye é Cràmignon, ine manière tote simpe di danser (une manière toute simple de danser).

Le cràmignon, chanson dansée et populaire du pays de Liège, démarre toujours pour une raison bien précise : fête de quartier ou de saison, carnaval, mariage, victoire militaire, de toute façon l'évènement doit toucher le plus possible de monde soit une grande partie de la population, car il faut assez de gens pour faire « ine caweye » (une chaîne) avec un homme pour mener et toujours un homme pour finir en respectant l'alternance homme-femme dans le reste de la chaîne.

Il faut également le plus possible de jeunes, mais tous les âges doivent être représentés.

Le meneur qui est choisi implicitement dans la communauté et qui est reconnu comme tel par tous tient un bâton : ce bâton doit être assez long pour toucher terre, car il marque la mesure et il est garni soit d'une besace de gueux, d'une marionnette ou d'un martico (un singe).

Pour qu'il y ait cràmignon, il faut aussi que l'on chante tous puisque la seule musique est celle de la voix : tous reprennent en chœur le vers chanté par le meneur.

Le célèbre : « L'avez'v' veyou passer ? » du non moins célèbre Nicolas Defrêcheux ne compte pas moins de 23 couplets.

Pour que la tradition soit respectée, il faut aussi que la chaîne décrive un mouvement de zigzag d'où d'ailleurs ce nom de « cràmignon » du vieux français cramillon c'est-à-dire crémaillère ou crama en wallon.

Chers amis qui dansez chaque semaine dans le groupe « Li Crama », étiez-vous conscients du sens profond de la dénomination de votre groupe ?

Dans d'autres régions, on danse la farandole... mais... nous, nos cràmignon sont absolument différents parce qu'ils sont chantés (cocorico !). C'est Jean Haust qui nous le confirme dans son dictionnaire wallon.

On peut également dire que cette manière de danser est très ancienne parce que les danses de couples ne sont venues qu'après (avec l'évolution, des mœurs et des libertés).

On confirme également cette origine lointaine à cause du rythme à deux temps des chansons et à cause du grand rôle du meneur : il chante un vers, on répète, il avance ainsi d'un vers à chaque fois.

Yvan Dailly, dans une étude d'après Terry et Chaumont, n'hésite pas à comparer cette procession à la procession d'Echternach.

Une dernière preuve de l'ancienneté du cràmignon c'est sa comparaison avec le chant grégorien.

Toujours d'après Yvan Dailly, les chansons de cràmignons viendraient du rituel grégorien. D'ailleurs, un moine de l'abbaye Saint-Jacques en fait mention dans une chronique de 1404.

Amis musiciens et vous tous qui avez connu les chants latins dans votre enfance, lisez attentivement ce qui suit.

Prenez le cantique de carême « Attends Doline Miserere », changez son rythme de plain-chant pour un « deux-temps », nous avons exactement la mélodie « Li grand Henri », crâmnigron de dix couplets remis à l'honneur par le groupe vocal les « Cricris » vers 1985. Idem pour « Pauvre Mohe » qui ressemble comme deux gouttes d'eau à la mélodie de « Gloria » de la messe du dimanche de mon enfance.

Malheureusement, de nombreux airs se sont perdus : de 204 répertoriés en 1889, dans le recueil de Chaumont, ils passent à 50 en 1944 : 37 en français et 13 en wallon. On connaît les auteurs de certains : Joseph Vrindts, Henri Simon et surtout Nicolas Defrêchereux.

Où dansons-nous encore les crâmnigrons ?


Heureusement, la tradition se perpétue en Basse-Meuse, Haccourt et Hermalle à l'occasion de la fête paroissiale, idem pour la vallée du Geer, Eben-Emael, Bassenge, Wonck et Roclenge.

De nombreux groupes folkloriques wallons entrent et sortent de scène sur un air de crâmnigron. J'en connais même qui font découvrir « Piron » à leurs amis bretons.

LI GLAWENE

Pauv' moh'

Où se cacher quand on est faible et sans défense? La loi de Vie fait s'entre-dévoier tous les vivants, et même l'être cruel et fort trouve toujours plus puissant qui le mange ou l'asservit.



55

Pauve mohe, qui n'ti sâ- véoe- tu? Wisse don? podri les cabus. Vo- chai vinoa l'areigne?

56

po v'ni magni l'mohe. L'areigne li mohe, l'areigne li mo- he. nern.: Pauve mohe, qui n'ti sâ- véoe- tu? Wisse don?

57

podri les cabus

DAPO RÉGIONALE DE LIÈGE

Siège social : Avenue de la Résistance 502 – 4630 Soumagne

Site : www.dapo.be

Présidente : *Pierrette Vens (Li Barada)* *Tél. : 04/370 04 55*
Avenue de la Résistance 502 – 4630 Soumagne *0476/86 53 69*
E-mail : pierrettevens@gmail.com

Vice-présidente : *Marie-Thérèse Mysak (Doyeûs Potcheûs)* *Tél. : 04/263 96 52*
Clos Floréal, 12 – 4432 Alleur *0479/59 45 68*
E-mail : jeangeets@skynet.be

Secrétaire et *Julien Hoebeke (Mets Danses)* *Tél. : 087/73 10 96*
Rédacteur : *Rue Mathieu Regnier, 20 – 4860 Pepinster* *0478/59 19 05*
E-mail : julien.hoebeke@gmail.com

Trésorière : *Cécile Monville (Royal Réveil Ardennais)* *Tél. : 087/37 63 44*
Les Cours, 268 – 4910 La Reid *0474/43 31 84*
E-mail : cecilemonville@skynet.be

Relations *Madeleine Lorent (Le Crama-Au Fil du Danube)* *Tél. : 04/264 97 85*
publiques : *Rue Nadet, 7 – 4040 Herstal* *0479/39 52 64*
E-mail : mad.lorent@skynet.be

N° de compte : BE14 3630 4499 2983 — BIC : BBRUBEBB

DAPO GÉNÉRALE : *Présidente : Brigitte Langlois* *Tél. 0478/52 41 47*
Trésorier : Daniel Coustry *Tél. 0475/45 47 41*

CONTACTS RÉGIONAUX :

DAPO Brabant : *Président : Gaël Vandezande* *Tél. 0478/80 81 44*

DAPO Hainaut : *Secrétariat : Sylvie Wouters* *Tél. 0494/18 55 81*

DAPO Namur : *Secrétariat : Emma Bonet* *Tél. 081/30 55 26*



« Fédération Wallonne des Groupements de Danses Populaires — Régionale de Liège a.s.b.l. » régionale indépendante d'éducation permanente agréée par le Ministère de la Culture et des Affaires Sociales de la Communauté Française sous le n° 21/222/2, et le Service des Affaires Culturelles de la Province de Liège.